

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**Place Bonaventure**  
**South-East Portal, Suite 7300**  
**800 de la Gauchetière Street West**  
**Montreal**  
**Montreal**  
**Quebec**  
**H5A 1L6**

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

## Issuing Office - Bureau de distribution

Food Supply, Montreal/Alimentation, Montréal  
 Place Bonaventure,  
 South-East Portal  
 Suite 7300  
 800 de la Gauchetière Street Westq  
 Montreal  
 Montreal  
 Quebec  
 H5A 1L6

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>SCC-CO(MTL) UNITÉS HABITAT ÉPICERI   |  |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>21301-142511/A   |  | <b>Date</b><br>2014-03-06   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>21301-14-2511   |  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001                                   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>MTR-3-36321 (110)   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$MTR-110-12637  |  |   |
| <b>Date of Original Request for Standing Offer</b><br>Date de la demande de l'offre à commandes originale  |  | 2014-03-04  |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2014-04-14</b>   |  | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Standard<br>Time EST |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Lahens, Fabiola   |  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>mtr110                              |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(514) 496-5773 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(514) 496-3822 |   |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  |  |   |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |  |   |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the Offer.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. |  |   |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Acknowledgement copy required</b><br><b>Accusé de réception requis</b>  | <b>Yes - Oui</b><br><input type="checkbox"/> | <b>No - Non</b><br><input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |  |   |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |   |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |  |   |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |  |   |

Cette modification est pour :

**Supprimer dans 2. Sommaire**

**PÉRIODE DE L'OFFRE À COMMANDES:**

De la date d'émission au 31 mars 2016 inclusivement.

**PORTÉE APPROXIMATIVE DE L'OFFRE À COMMANDES:**

La portée approximative de l'offre à commandes est de \$ 355 000.00 pour la période à partir de la date d'émission au 31 mars 2016 inclusivement.

**et le remplacer**

**PÉRIODE DE L'OFFRE À COMMANDES:**

De la date d'émission au 31 janvier 2015 inclusivement.

**PORTÉE APPROXIMATIVE DE L'OFFRE À COMMANDES:**

La portée approximative de l'offre à commandes est de \$ 355 000.00 pour la période à partir de la date d'émission au 31 janvier 2015 inclusivement.

**Supprimer dans PARTIE 6 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

**A. OFFRE À COMMANDES**

**3. Durée de l'offre à commandes**

**3.1 Période de l'offre à commandes**

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées de la date d'émission de l'offre au 31 mars 2016 inclusivement.

**et le remplacer**

**3. Durée de l'offre à commandes**

**3.1 Période de l'offre à commandes**

Solicitation No. - N° de l'invitation

21301-142511/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21301-14-2511

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

MTR-3-36321

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtr110

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées de la date d'émission de l'offre au 31 janvier 2015 inclusivement

**Supprimer dans ANNEXE A- BESOIN**

**PÉRIODE DE L'OFFRE À COMMANDES:**

De la date d'émission de l'offre au 31 mars 2016 inclusivement.

**Et remplaer par :**

**PÉRIODE DE L'OFFRE À COMMANDES:**

De la date d'émission de l'offre au 31 janvier 2015 inclusivement.

*Tous les autres Termes et Conditions demeurent inchangés.*